

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English.



**CIRCUIT COURT FOR**  
**순회 법원 관할지**

, **MARYLAND**  
, **메릴랜드**

Located at  
소재지

City/County  
시/카운티

Telephone  
전화

Case No.  
사건 번호

Plaintiff/Counter-Defendant 1  
원고/반소-피고 1

VS.  
대

Defendant/Counter-Plaintiff 1  
피고/반소-원고 1

Street Address  
도로 주소

Street Address  
도로 주소

City, State, Zip  
시, 주, 우편 번호

Telephone  
전화

City, State, Zip  
시, 주, 우편 번호

Telephone  
전화

E-mail  
이메일

E-mail  
이메일

Plaintiff/Counter-Defendant 2  
원고/반소-피고 2

Defendant/Counter-Plaintiff 2  
피고/반소-원고 2

Street Address  
도로 주소

Street Address  
도로 주소

City, State, Zip  
시, 주, 우편 번호

Telephone  
전화

City, State, Zip  
시, 주, 우편 번호

Telephone  
전화

E-mail  
이메일

E-mail  
이메일

**COUNTER-CLAIM FOR  CUSTODY  CHILD SUPPORT**

**관련 반소 제기 양육권 양육비**

**(Md. Code, Family Law Art., §§ 1-201 and 5-203, Md. Rule 2-331)**

**(메릴랜드 법전, 가족법 조항 § § 1-201 및 5-203, 메일랜드 규칙 2-331)**

If this submission contains Restricted Information (confidential by statute, rule or court order) you must file a Notice Regarding Restricted Information Pursuant to Rule 20-201.1 (form MDJ-008) with this submission, and check the Restricted Information box on this form.

이 제출에 제한된 정보(법령, 규칙 또는 법원 명령에 의한 기밀)가 포함되어 있는 경우, 규칙 20-201.1에 따라 제한된 정보에 관한 통지(양식 MDJ-008)를 함께 제출하고, 이 양식에 있는 제한된 정보 박스에 체크 표시하십시오.

**NOTE:** Use this form when a complaint or petition has already been filed against you. If you sign and mail a copy of this form to all other parties, that constitutes service. Visit [mdcourts.gov/custody](http://mdcourts.gov/custody) and [mdcourts.gov/parentingplans](http://mdcourts.gov/parentingplans).

**참고:** 귀하에 대한 소송 또는 청원이 이미 제기된 경우 이 양식을 사용하십시오. 귀하가 이 양식에 서명하여 모든 당사자들에게 우송하면, 송달로 간주됩니다 [mdcourts.gov/custody](http://mdcourts.gov/custody) 과 [mdcourts.gov/parentingplans](http://mdcourts.gov/parentingplans)을 방문하십시오.

Case No. \_\_\_\_\_

사건 번호 \_\_\_\_\_

I/We, \_\_\_\_\_, state that:  
본인/우리들 \_\_\_\_\_ 은 다음과 같이 진술합니다:

Your name(s)  
귀하의 이름(들)

1. I am/We are filing a counter-claim to \_\_\_\_\_  
filed against me/us. Name of complaint or petition you are countering

본인/우리들은 \_\_\_\_\_ 본인/우리들에게  
제기된 소송에 대해 반소를 제기합니다. 귀하가 반소를 제기하는 소송 또는 청원의 이름

2. I am/We are the  mother  father  \_\_\_\_\_  
of the following minor child(ren): Relationship (for example, aunt, grandfather, guardian)

본인/우리들은 모 부 \_\_\_\_\_  
의 자녀(들): 관계 (예: 숙모, 할아버지, 후견인)

<u>Name(s)</u> 이름	<u>Date(s) of birth</u> 생년월일

3. The child(ren) live(s) at \_\_\_\_\_ with  
Address

\_\_\_\_\_  
Name of person(s) and relationship to child(ren)

자녀는(은) \_\_\_\_\_ 에서 다음 사람과 살고 있습니다  
주소

\_\_\_\_\_  
이름 및 자녀와의 관계

4. The minor child(ren) has/have lived in Maryland for at least six (6) months  yes  no. In the past five (5) years  
the minor child(ren) has/have lived in the following places with the following person(s):

미성년 자녀(들은)는 최소 육(6) 개월 메릴랜드에 거주했습니다 예 아니요. 미성년 자녀(들은)는 지난 오  
(5) 년 동안 다음 사람들과 다음 장소에서 거주했습니다:

<u>Time Period</u> 기간	<u>City and State</u> 시 및 주	<u>Name(s) and Current Address of Person(s) with whom Child(ren) Lived</u> 자녀(들이)가 함께 거주했던 사람(들)의 성명 및 현 주소

5. I/We know of the following cases, or I/we have been involved (as a party, witness, etc.) in the following cases about  
me/us, the other party(ies), or the child(ren). *Include cases such as custody, child support, guardianship, domestic  
violence/protective order, paternity, divorce, visitation (child access), CINA, delinquency, termination of parental  
rights, adoption or other cases.*

Case No. \_\_\_\_\_

사건 번호 \_\_\_\_\_

본인/우리들은 본인/우리들, 다른 당사자(들) 또는 자녀(들)에 관한 다음 사건들에 대해 알고 있거나, (당사자, 증인 등으로) 관련되어 있습니다. 양육권, 자녀 양육비, 후견인, 가정 폭력/보호 명령, 친부 관계, 이혼, 방문권 (자녀 접근권), 지원이 필요한 자녀(CINA), 비행, 친권 종료, 입양 또는 기타 사건을 포함시키십시오.

<u>Court</u> 법원	<u>Case No.</u> 사건 번호	<u>Kind of Case</u> 사건 종류	<u>Year Filed</u> 제기된 연도	<u>Result or Status (if you know)</u> 결과 또는 상태 (아는 경우)

**Attach the most recent court order for these cases.**  
**이러한 사건에 대한 가장 최근의 법원 명령을 첨부하십시오.**

6. I/We know of the following people, who are not parties to this case, who have physical custody of, or claim rights of legal custody (decision-making authority), physical custody (parenting time), or visitation (child access) with the minor child(ren):

본인/우리들은 이 사건의 당사자가 아니며, 미성년 자녀(들)에 대한 신체적 양육권을 가지고 있거나, 법적 양육권(의사 결정 권한), 신체적 양육권(양육 시간), 또는 방문권(자녀 접근권)에 대한 청구권을 가지고 있는 다음 사람들에 대해 알고 있습니다.

<u>Name(s)</u> 이름	<u>Current Address</u> 현 주소

7. It is in the best interest of the child(ren) that I/we have (**check all that apply**):

본인/우리가 다음의 권리를 갖는 것이 자녀(들)에게 가장 큰 (**이익이 됩니다**):

joint  primary physical custody (parenting time) of

\_\_\_\_\_  
Name(s) of child(ren)

because: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

공동 일차적 신체 양육권 (양육 시간) 대상 자녀 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_   
자녀(들)의 이름

그 이유는 다음과 같습니다: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

joint  sole legal custody (decision making authority) of \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Name(s) of child(ren)

because: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

visitation with \_\_\_\_\_

Name(s) of child(ren)

공동 단독 법적 양육권 (의사 결정 권한) 대상 자녀 \_\_\_\_\_

자녀(들)의 이름

그 이유는 다음과 같습니다: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

다음 자녀에 대한 방문 \_\_\_\_\_

자녀(들)의 이름

I/We and the other party(ies) (*select one*):

본인/우리들 및 기타 당사자(들)은 (**하나를 선택**):

have agreed on a parenting plan(s) that we believe is/are in the best interest of the minor child(ren).

미성년 자녀(들)에게 최선의 이익이라고 생각되는 양육 계획에 합의했습니다.

**Attach your signed parenting plan agreement.**

**서명한 양육 계획 합의를 첨부하십시오.**

have not agreed on a parenting plan(s).

양육 계획에 합의하지 않았습니다.

See: *Maryland Parenting Plan Instructions (CC-DRIN-109) and Maryland Parenting Plan Tool (CC-DR-109) or visit [mdcourts.gov/parentingplans](http://mdcourts.gov/parentingplans).*

참조: 메릴랜드 양육 계획 지침서(CC-DRIN-109) 및 메릴랜드 양육 계획 도구(CC-DR-109) 또는 [mdcourts.gov/parentingplans](http://mdcourts.gov/parentingplans) 방문.

8. The plaintiff/counter-defendant is the  mother  father  \_\_\_\_\_  
of the minor child(ren) and (**check all that apply**): Relationship (for example, aunt, grandparent, guardian)

원고/반소-피고는 미성년자녀(들)의 어머니 아버지  
입니다: (**해당되는 모든 항목에 체크 표시**):

관계 (예: 숙모, 할아버지, 후견인)

is not making child support payments.  
양육비 지급을 하지 않습니다.

is not making regular child support payments.  
정기적 양육비를 지급을 하지 않습니다.

is not making child support payments in an amount required by the Maryland Child Support Guidelines.  
메릴랜드의 양육비 가이드라인에서 요구하는 금액의 양육비를 지급하지 않습니다.

is making child support payments, but I/we need an Earnings Withholding Order.  
양육비를 지급하고 있지만, 본인/우리들은 수입 압류 명령을 필요로 합니다.

**FOR THESE REASONS, I/we want the court to (check all that apply and attach forms indicated):**

**이러한 이유로, 본인/우리들은 법원이 다음을 허가해 주기를 원합니다 (해당되는 모든 항목에 체크 표시하고 표시된 양식을 첨부):**

grant me/us  joint  primary physical custody (parenting time) of the child(ren).  
본인/우리들에게 미성년 자녀(들)에 대한 공동 일차 신체적 양육권(양육 시간)을 허용해 주십시오.

grant me/us  joint  sole legal custody (decision-making authority) of the child(ren).  
본인/우리들에게 미성년 자녀(들)에 대한 공동 단독 법적 양육권(의사 결정 권한)을 허용해 주십시오.

allow \_\_\_\_\_ to visit with the child(ren).  
Name(s)

다음 자녀(들) \_\_\_\_\_ 에 대한 방문권을 허락해 주십시오.  
이름

allow \_\_\_\_\_ to visit with the child(ren).  
Name(s)

다음 자녀(들) \_\_\_\_\_ 에 대한 방문권을 허락해 주십시오.  
이름

on the following terms (for example, how often, on what holidays, location of visits):

요구하는 방문 조건 (예: 얼마나 자주, 어떤 공휴일에, 방문 장소):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

allow no visitation because: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

다음과 같은 이유로 방문을 허용하지 마십시오: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

order \_\_\_\_\_ to pay health insurance for child(ren).  
Name(s)

다음 자녀(들) \_\_\_\_\_ 에 대한 건강 보험 지불을 명령해 주십시오.  
이름

order \_\_\_\_\_ to pay child support.  
Name(s)

다음 자녀 \_\_\_\_\_ 에 대한 양육비 지불을 명령해 주십시오.  
이름

**If parents' combined gross monthly income (before taxes/not take home pay) is \$30,000 or less, attach Financial Statement (Child Support Guidelines) (CC-DR-030); if combined gross monthly income is more than \$30,000, attach Financial Statement (General)(CC-DR-031).**

**부모의 월 소득 총합(세전/ 실소득 아님)이 30,000달러 이하인 경우 재정 명세서(자녀 부양 지침) (CC-DR-030)를 첨부하고, 월 소득 총합이 30,000달러를 초과하는 경우 재정 명세서(일반) (CC-DR-031)를 첨부하십시오.**

Case No. \_\_\_\_\_

사건 번호 \_\_\_\_\_

(state other requests relating to the child(ren)): \_\_\_\_\_

(자녀(들)와(과) 관련된 기타 요청 사항을 기재해 주십시오): \_\_\_\_\_

order any other appropriate relief.

다른 적절한 구제책을 명령해 주십시오.

I/We solemnly affirm under the penalties of perjury that the contents of this document are true to the best of my/our knowledge, information, and belief.

본인/우리들은 위증의 경우 처벌을 받는다는 전제하에 본인/우리들의 지식, 정보, 확신에 근거하여 이 문서의 내용이 사실이라는 것을 엄숙히 선언합니다.

Date  
날짜

Signature 1  
서명 1

Printed Name  
정자체 성명

Street Address  
도로 주소

City, State, Zip  
시, 주, 우편 번호

Telephone Number  
전화번호

E-mail  
이메일

Fax  
팩스

Date  
날짜

Signature 2  
서명 2

Printed Name  
정자체 성명

Street Address  
도로 주소

City, State, Zip  
시, 주, 우편 번호

Telephone Number  
전화번호

E-mail  
이메일

Fax  
팩스

Case No. \_\_\_\_\_

사건 번호 \_\_\_\_\_

**CERTIFICATE OF SERVICE**

**송달 증명서**

I/WE CERTIFY that on \_\_\_\_\_, a copy of this counter-claim and a copy  
Date  
of the forms listed above, were mailed, postage prepaid, to:

본인/우리들은 \_\_\_\_\_, 에 본 반소장 및 상기된 모든 양식의  
날짜  
사본이 우편, 선불 우편을 통해 다음 주소로 송부되었음을 확인합니다.

Opposing party 1 or their attorney  
반대측 당사자 1 또는 변호사

Attorney Number  
변호사 번호

Opposing party's or their attorney's address including city/state/zip  
반대측 당사자 또는 변호사 주소(시/주/우편 번호 포함)

Date  
날짜

Signature  
서명

Opposing party 2 or their attorney  
반대측 당사자 2 또는 변호사

Attorney Number  
변호사 번호

Opposing party's or their attorney's address including city/state/zip  
반대측 당사자 또는 변호사 주소(시/주/우편 번호 포함)

Date  
날짜

Signature  
서명